

Статья 4

Форма и содержание запроса

1. Запрос об оказании помощи направляется в письменном виде, за исключением случаев, когда центральный орган запрашиваемой Стороны согласится в силу чрезвычайных обстоятельств принять запрос в иной форме. В любом случае запрос должен быть подтвержден письменно в течение десяти дней, если только центральный орган запрашиваемой Стороны не примет иного решения. Запрос излагается на языке государства запрашиваемой Стороны, если только не достигнута иная договоренность.

2. Запрос включает в себя:

название органа, осуществляющего расследование, уголовное преследование или производство, в связи с которым направляется запрос;

изложение существа дела и характера расследования, уголовного преследования или производства, включая описание конкретного преступного деяния, с приложением текста соответствующего закона;

указание цели запроса о предоставлении сведений, информации и иной помощи;

описание запрашиваемых сведений, информации и иной помощи.

3. В той мере, в какой это необходимо и возможно, запрос также содержит:

указание на то, что в государстве запрашивающей Стороны ожидается судебное разбирательство по данному делу, или, если оно не назначено, информацию о сроке, в течение которого может состояться такое судебное разбирательство, если оно вообще будет иметь место;

данные о личности и местонахождении лица, от которого необходимо получить сведения или предметы;

данные о личности и местонахождении лица, которому необходимо вручить документ, о связи этого лица с проводимым разбирательством и порядке вручения документа;

информацию о личности и предполагаемом нахождении лица, местопребывание которого необходимо установить;

точное описание места или лица, подлежащих обыску, и предметов, подлежащих выемке;

перечень вопросов, которые требуется задать лицу;

описание особого порядка, которому желательно следовать при исполнении запроса;

информацию о выплатах и возмещении расходов, на которые будет иметь право вызываемое лицо; любую иную информацию, которая может быть доведена до сведения запрашиваемой Стороны для облегчения исполнения запроса.